



Dokument zasedanja

A9-0264/2022

28.10.2022

POROČILO

o osnutku sklepa Sveta o uporabi vseh določb schengenskega pravnega reda v
Republiki Hrvaški
(10624/2022 – C9-0222/2022 – 2022/0806(NLE))

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

Poročevalec: Paulo Rangel

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***kreplem poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***kreplem poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	9
POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU	12
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU	13

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

**o osnutku sklepa Sveta o uporabi vseh določb schengenskega pravnega reda v Republiki Hrvaški
(10624/2022 – C9-0222/2022 – 2022/0806(NLE))**

(Posvetovanje)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju osnutka Sveta (10624/2022),
- ob upoštevanju člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2012, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C9-0222/2022),
- ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 22. oktobra 2019 o preverjanju celovite uporabe schengenskega pravnega reda na Hrvaškem (COM(2019)0497),
- ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 9. decembra 2021 o izpolnjevanju potrebnih pogojev za celovito uporabo schengenskega pravnega reda na Hrvaškem (14883/21),
- ob upoštevanju člena 67 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) o vzpostavitvi območja svobode, varnosti in pravice, na podlagi katerega Unija zagotovi, da se pri prehajanju notranjih meja ne izvaja kontrola oseb,
- ob upoštevanju člena 21(1) PDEU in člena 45 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki državljanom zagotavljata pravico prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic,
- ob upoštevanju svojih resolucij z dne 8. julija 2021¹ in 30. maja 2018² o letnih poročilih o delovanju schengenskega območja ter svojih resolucij z dne 11. decembra 2018³, 13. oktobra 2011⁴ in 8. junija 2011⁵ o širitvi schengenskega območja,
- ob upoštevanju sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice z dne 20. julija 2021 v zadevi M. H in drugih proti Hrvaški (15670/18 in 43115/18) z dne 18. novembra 2021,
- ob upoštevanju letnega poročila neodvisnega mehanizma za spremljanje ukrepov policistov ministrstva za notranje zadeve na področju nezakonitih migracij in mednarodne zaščite iz julija 2022,
- ob upoštevanju člena 82 Poslovnika,
- ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje

¹ Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0350

² Sprejeta besedila, P8_TA(2018)0228

³ Sprejeta besedila, P8_TA(2018)0497

⁴ Sprejeta besedila, P7_TA(2011)0443

⁵ Sprejeta besedila, P7_TA(2011)0254

zadeve (A9-0264/2022),

1. odobri osnutek Sveta, kakor je bil spremenjen;
2. poziva Svet, naj obvesti Parlament, če namerava odstopati od besedila, ki ga je odobril Parlament;
3. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti besedilo, ki ga je odobril Parlament;
4. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

PREDLOGI SPREMEMB: 3

Predlog spremembe 1

Osnutek sklepa

Uvodna izjava 4

Osnutek Sveta

(4) Evropska komisija je 22. oktobra 2019 objavila Sporočilo o preverjanju celovite uporabe schengenskega pravnega reda na Hrvaškem⁵, v katerem je navedla naslednje: „Komisija meni, da je Hrvaška sprejela potrebne ukrepe, s katerimi je zagotovila, da izpolnjuje potrebne pogoje za uporabo vseh relevantnih delov schengenskega pravnega reda. Hrvaška si bo morala še naprej dosledno prizadevati za izvajanje vseh tekočih ukrepov, zlasti na področju upravljanja zunanjih meja, da bi zagotovila, da bodo ti pogoji še naprej izpolnjeni. Komisija prav tako potrjuje, da Hrvaška še naprej izpolnjuje zaveze, povezane s schengenskim pravnim redom, ki jih je prevzela v pristopnih pogajanjih.“

Predlog spremembe

(4) Evropska komisija je 22. oktobra 2019 objavila Sporočilo o preverjanju celovite uporabe schengenskega pravnega reda na Hrvaškem⁵, v katerem je navedla naslednje: „Komisija meni, da je Hrvaška sprejela potrebne ukrepe, s katerimi je zagotovila, da izpolnjuje potrebne pogoje za uporabo vseh relevantnih delov schengenskega pravnega reda. Hrvaška si bo morala še naprej dosledno prizadevati za izvajanje vseh tekočih ukrepov, zlasti na področju upravljanja zunanjih meja, da bi zagotovila, da bodo ti pogoji še naprej izpolnjeni. Komisija prav tako potrjuje, da Hrvaška še naprej izpolnjuje zaveze, povezane s schengenskim pravnim redom, ki jih je prevzela v pristopnih pogajanjih.“
Hrvaška bi morala Evropski parlament in Svet pisno obvestiti do... [šest mesecev po datumu začetka veljavnosti tega sklepa] o nadaljnjih ukrepih, sprejetih na podlagi akcijskega načrta na področju upravljanja zunanjih meja, in izvajanju vseh s tem povezanih tekočih ukrepov, vključno z neodvisnim mehanizmom za spremljanje ukrepov policistov.

Obrazložitev

Following the publication of the Commission's Communication on the verification of the full application of the Schengen acquis by Croatia in October 2019, several NGOs and media outlets repeatedly reported of abuse, violence and illegal pushbacks of migrants by Croatia's border officials. In November 2020, the Commission decided to revisit and reassess the application of the Schengen acquis by Croatia, in particular as regards the management of the external borders. Given that some concerns remain, it would be important to follow up on the action plan in respect of external borders and the implementation of the actions Croatia needed to take in that field, and for Croatia to report on this follow up to the European Parliament and the Council.

Predlog spremembe 2

Osnutek sklepa

Uvodna izjava 4 a (novo)

Osnutek Sveta

Predlog spremembe

(4a) Komisija bi morala v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (EU) 2022/922 v svoj letni ocenjevalni program po začetku uporabe vseh določb schengenskega pravnega reda kot prednostno nalogo vključiti bodisi redno ocenjevanje uporabe schengenskega pravnega reda na Hrvaškem na področju upravljanja zunanjih meja bodisi tematsko ocenjevanje spoštovanja temeljnih pravic na zunanjih mejah Unije, ki bi moralo vključevati obisk Hrvaške. V obeh primerih bi bilo treba pri takem ocenjevanju oceniti skladnost operacij upravljanja meja z zahtevami glede temeljnih pravic v skladu s pravom Unije in mednarodnim pravom, Komisija pa bi morala pripraviti ustrezna priporočila za ukrepe, namenjene odpravi vseh ugotovljenih pomanjkljivosti.

Obrazložitev

In the Commission's assessment of the application of the Schengen acquis in the management of the external borders by Croatia several deficiencies were originally identified and an action plan was put in place to remedy them. In view of the full application of the Schengen

Acquis to Croatia, the European Parliament calls on the Commission to include in its upcoming annual evaluation programme, either a periodic evaluation of Croatia, with a focus on external border management, or a thematic evaluation on the respect for fundamental rights at Union external borders, an evaluation that should involve a visit to Croatia. Whatever the form of evaluation, it should assess the compliance of border management operations with fundamental rights requirements under Union and international law. The Commission should make appropriate recommendations for actions aimed at addressing any identified deficiencies.

Predlog spremembe 3

Osnutek sklepa

Uvodna izjava 5

Osnutek Sveta

(5) Svet je 9. decembra 2021 ugotovil, da Hrvaška izpolnjuje pogoje za uporabo vseh delov zadevnega pravnega reda⁶.

⁶ ST 14883/21

Predlog spremembe

(5) Svet je 9. decembra 2021 ugotovil, da Hrvaška izpolnjuje pogoje za uporabo vseh delov zadevnega pravnega reda⁶, ***in Hrvaško pozval, naj si še naprej dosledno prizadeva za izvajanje schengenskega pravnega reda in izpolnjevanje zavez, povezanih s schengenskim pravnim redom.***

⁶ ST 14883/21

Obrazložitev

Dejstvo, da se lahko schengenski pravni red v celoti uporablja za določeno državo članico, nikakor ne bi smelo zmanjšati obveznosti držav članic, da spoštujejo vse vidike schengenskega pravnega reda.

OBRAZLOŽITEV

Ozadje schengenskega območja

Schengensko sodelovanje se je začelo 14. junija 1985 s Schengenskim sporazumom, ki je omogočil ukinitvev sistematičnih mejnih kontrol na mejah držav podpisnic in vzpostavitev skupnega območja s prostim gibanjem oseb ter enotne zunanje meje (s skupnimi pravili o kontrolah na zunanjih mejah, skupno vizumsko politiko, policijskim in pravosodnim sodelovanjem in ustanovitvijo Schengenskega informacijskega sistema (SIS)).

Prvotnim petim članicam, Belgiji, Nemčiji, Franciji, Luksemburgu in Nizozemski, so se sčasoma pridružile še druge. Sedaj schengensko območje vključuje 26 držav članic: med državami članicami EU so to Avstrija, Belgija, Danska, Francija, Finska, Nemčija, Grčija, Italija, Luksemburg, Nizozemska, Portugalska, Španija, Švedska, Češka, Estonija, Madžarska, Latvija, Litva, Malta, Poljska, Slovaška in Slovenija, pridružene pa so tudi štiri članice, ki niso članice EU, in sicer Norveška, Islandija, Švica in Lihtenštajn. Druge štiri države članice, Bolgarijo, Hrvaško, Ciper in Romunijo zavezuje schengenski pravni red, vendar nadzor na notranjih mejah teh držav članic še ni odpravljen.

Schengensko območje brez meja zagotavlja prosto gibanje več kot 400 milijonom državljanov EU. Na podlagi pravice prostega gibanja oseb lahko vsak državljan EU brez posebnih formalnosti potuje, dela in živi v državi EU, enako pa velja za državljane tretjih držav, ki zakonito bivajo na ozemlju EU. Schengenski sporazum podpira to svobodo, saj državljanom omogoča gibanje po schengenskem območju brez mejnih kontrol in je eden največjih dosežkov Evropske unije, ki neposredno vpliva na življenje njenih državljanov.

Schengensko ocenjevanje Hrvaške

Hrvaška je s pristopom EU leta 2013 sprejela tudi schengenski pravni red. Na podlagi člena 4(2) Akta o pristopu⁶ se schengenski pravni red na Hrvaškem v celoti uporablja šele na podlagi ustreznega sklepa Sveta, potem ko se v skladu z veljavnimi postopki ocenjevanja preveri, ali so izpolnjeni potrebni pogoji za uporabo vseh delov schengenskega pravnega reda. Uspešen zaključek teh postopkov je predpogoj za odpravo kontrol na notranjih mejah s to državo.

Hrvaška je v pismu z dne 6. marca 2015 izrazila pripravljenost, da 1. julija 2015 začne postopek schengenskega ocenjevanja na vseh ustreznih področjih politik, da bi lahko Svet sprejel sklep o celoviti uporabi schengenskega pravnega reda v tej državi.

V skladu z Uredbo Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda⁷ so med letoma 2016 in 2019 potekali postopki ocenjevanja, kjer so skupine strokovnjakov Komisije in držav članic preverjale uporabo schengenskega pravnega reda na Hrvaškem na področjih varstva podatkov, policijskega sodelovanja, skupne vizumske politike, upravljanja zunanjih meja, vračanja, schengenskega informacijskega sistema,

⁶ UL L112, 24.4.2012, str.22.

⁷ UL L 295, 6.11.2013, str. 27.

strelnega orožja ter pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah.

Po vrsti ocenjevalnih poročil in obiskov na kraju samem, kjer se je ocenjevalo, ali Hrvaška izpolnjuje pogoje za uporabo schengenskega pravnega reda na posameznih ustreznih področjih politike, so bile ugotovljene pomanjkljivosti, Svet pa je sprejel priporočila za odpravo težav, ugotovljenih med postopki ocenjevanja.

Med temi postopki je Hrvaška Komisiji pošiljala poročila o nadaljnjih ukrepih za izvajanje akcijskih načrtov glede priporočil iz leta 2016 in 2017 ter o še preostalih ukrepih, opredeljenih leta 2019, predvsem o upravljanju zunanjih meja.

Komisija je nato 22. oktobra 2019 sprejela sporočilo⁸ z oceno, da je Hrvaška sprejela potrebne ukrepe za izpolnitev pogojev za uporabo vseh ustreznih delov schengenskega pravnega reda, ter navedla, da bi morala država še naprej izvajati veljavne ukrepe na področju upravljanja zunanjih meja. Komisija je nato februarja 2021 uradno zaključila še zadnji akcijski načrt za ocenjevana področja.

V navedenem sporočilu je Komisija tudi potrdila, da Hrvaška še naprej izpolnjuje šest zavez glede schengenskega pravnega reda, ki jih je dala ob pristopu, in sicer na področju pravosodja in temeljnih pravic, kot določa člen 4(2) Akta o pristopu.

Tudi Svet je s sklepi 9. decembra 2021 potrdil, da Hrvaška izpolnjuje vse potrebne pogoje za uporabo vseh delov schengenskega pravnega reda. Odobritev teh sklepov ni vplivala na sprejetje sklepa Sveta o celoviti uporabi schengenskega pravnega reda. Sklep o vključitvi bi moral sprejeti Svet s soglasno odločitvijo vseh vlad držav, ki so že del schengenskega območja, ter Hrvaške.

Evropski parlament je v svojih resolucijah z dne 8. julija 2021 o letnem poročilu o delovanju schengenskega območja (2019/2196(INI)) ter z dne 30. maja 2018 o letnem poročilu o delovanju schengenskega območja (2017/2256(INI)) poudaril pomen širitvenega procesa in ponovno podprl pristop Hrvaške, takoj ko bodo izpolnjeni potrebni pogoji. Ravno tako je pozval Svet, naj spoštuje svojo zavezo ter nemudoma sprejme sklep o odpravi kontrol na notranjih mejah, da se bodo lahko ustrezne države članice upravičeno pridružile področju prostega gibanja brez kontrol na notranjih mejah.

Ugotovitve poročevalca

Glede na rezultate ocenjevalnih postopkov in potrebnih večkratnih obiskov skupin strokovnjakov poročevalec ugotavlja, da ni ovir za polno članstvo Hrvaške. Te ugotovitve strokovnjakov je že potrdila Komisija, Svet pa jih je odobril.

Tako je sedaj Hrvaška dokazala, da je pripravljena na zadovoljivo uporabo vseh določb schengenskega pravnega reda.

Hkrati je treba upoštevati, da je treba nenehno ocenjevati spoštovanje temeljnih pravic na zunanjih mejah vseh držav članic, kar se na Hrvaškem izvaja z uvedbo neodvisnega mehanizma za spremljanje.

Glede na to poročevalec poziva države članice, naj spoštujejo svoje zaveze v pravnem okviru

⁸ COM(2019)0497 z dne 22. oktobra 2019.

EU glede meril za pristop k schengenskemu območju ter sprejmejo sklep o uporabi vseh določb schengenskega pravnega reda na Hrvaškem.

POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU

Naslov	Osutek sklepa Sveta o uporabi vseh določb schengenskega pravnega reda v Republiki Hrvaški
Referenčni dokumenti	10624/2022 – C9-0222/2022 – 2022/0806(NLE)
Datum posvetovanja oziroma zahteve za odobritev	29.6.2022
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	LIBE 7.7.2022
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Paulo Rangel 10.10.2022
Obraznava v odboru	10.10.2022
Datum sprejetja	25.10.2022
Izid končnega glasovanja	+: 45 –: 8 0: 5
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Abir Al-Sahlani, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Malin Björk, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Joachim Stanislaw Brudziński, Damien Carême, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Theresa Muigg, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Karlo Ressler, Birgit Sippel, Sara Skyttedal, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Yana Toom, Milan Uhrík, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Jadwiga Wiśniewska, Elena Jončeva (Elena Yoncheva), Javier Zarzalejos
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Erik Marquardt, Matjaž Nemeč, Janina Ochojska, Philippe Olivier, Sira Rego, Franco Roberti, Rob Rooken, Róza Thun und Hohenstein
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Asim Ademov, Mohammed Chahim, Morten Løkkegaard
Datum predložitve	28.10.2022

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

45	+
NI	Milan Uhrík
PPE	Asim Ademov, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Janina Ochojska, Paulo Rangel, Karlo Ressler, Sara Skytvedal, Tomas Tobé, Elisavet Vozemberg-Vrionidi (Elissavet Vozemberg-Vrionidi), Javier Zarzalejos
RENEW	Abir Al-Sahlani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Morten Løkkegaard, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein, Yana Toom
S&D	Pietro Bartolo, Mohammed Chahim, Caterina Chinnici, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Theresa Muigg, Matjaž Nemeč, Franco Roberti, Birgit Sippel, Elena Jončeva (Elena Yoncheva)
VERTS/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Damien Carême, Gwendoline Delbos-Corfield, Erik Marquardt, Tineke Strik

8	-
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Rob Rooken, Jadwiga Wiśniewska
ID	Patricia Chagnon, Philippe Olivier
THE LEFT	Malin Björk, Sira Rego

5	0
ECR	Vincenzo Sofo
ID	Susanna Ceccardi, Annalisa Tardino
PPE	Nadine Morano
THE LEFT	Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani